

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 4 (1997)  
**Heft:** 35

**Vorwort:** [Editorial]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

35. Ausgabe, Februar 1997  
4. Jahrgang  
Auflage 5100  
erscheint monatlich

**Herausgeber:** Verlag Saiten, Roman Riklin

**Verlagsleitung:** Roger Walch

**Verlagsadresse:** Brühltor 11, Postfach  
9004 St.Gallen

**Redaktion:** Adrian Riklin, Roger Walch  
Tel: 071 222 30 66  
Fax: 071 222 30 77  
E-mail: saiten@access.ch

**Sekretariat:** Christoph Brack, Tel. 071 222 30 66

**Texte zum Titelthema:** Marcel Elsener, Giuseppe Gracia,  
Patrick Stämpfli, Evelyn Wenk,  
Andreas Niedermann (Auszug aus  
seinem Roman «Die Stümper»)

**Titelbild:** «Schachspieler im Schwarzen  
Engel» von Leo Bösinger

**Bilder zum Titelthema:** Leo Bösinger («Engel», «Hirschen»,  
«Barcelona»)  
Giuseppe Gracia («Odysse durch die  
Beizen von St.Gallen»)

**Texte Demnächst:** Christoph Brack, Thomas Fuster,  
Marcus Gossolt, Johannes M.  
Hedinger, Daniel Kehl, Felicitas  
Leibundgut, Adrian Riklin, Walter  
Steffen, Swamp, Christoph Täschler,  
Roger Walch, Dominique Wegener,  
Evelyn Wenk

**Veranstaltungs-  
kalender:** Daten für den Veranstaltungs-  
kalender werden kostenlos publiziert.  
Senden oder faxen Sie Unterlagen zu  
Ihrer Veranstaltung bis zum 10. des  
Vormonats an:  
Verlag Saiten,  
Veranstaltungskalender,  
Postfach, 9004 St.Gallen  
Tel: 071 222 30 66  
Fax: 071 222 30 77  
E-mail: saiten@access.ch

**Anzeigenverkauf:** Roger Walch, Christoph Brack  
Tel. 071 222 30 66  
Fax: 071 222 30 77  
Es gelten die Anzeigentarife von  
Media Daten 4.96

**Vertrieb:** 8 days a week, Rubel U. Vetsch,  
Tel. 071 222 71 72

**Layout:** Redaktioneller Teil: Anita Meier  
Rest: Jürgen Wössner

**Druck:** Offset; Papier: leicht gestrichen,  
90g/m<sup>2</sup>, 33% Altpapier  
Niedermann Druck AG,  
St.Gallen, Tel. 282 48 80

**Abonnements:** Jahresabo: Fr. 30.–  
Unterstützungsabo: Fr. 75.–

© 1997, Verlag Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Genehmigung. Die Urheberrechte der Artikel, Fotos,  
Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag.  
Kein Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos  
und Illustrationen.

«Tatsächlich ist ein Stammpunkten so ziemlich das Gegenteil von dem, was erstrebenswert erscheint im Leben. Null Abwechslung, kein Windstoss von draussen. Der blöde Spruch von den Stämmen, die überleben werden (nur sie) – in den Stammbeizen sieht man wie!»

Was Marcel Elsener in seinem Text *Und ewig blinkt die Musikbox Bonus* über seine Stammbeiz, den «Hirschen» in Rorschach, notiert, mag für viele Stammgäste irgendeiner Stammbeiz Gültigkeit haben. Das Gesetz der ewigen Wiederholung kann aus der heissgeliebten Stammkneipe ein Ärgernis machen. Immer die gleichen Gesichter, Sprüche, Gewohnheiten – und trotzdem geht man wieder hin. Die Stammbeiz, ein point of return also, einer der ersten Orte, den man betritt, wenn man lange mal von zuhause weggewesen ist.

Das Gefühl, zuhause zu sein – das ist das eine, was die Stammbeiz ausmacht. Oder wie es Elsener beschreibt: «Das Gefühl, eine Extrawurst zu bekommen – zum Beispiel noch schnell ein «Baby»-Bier oder gar eine Flasche Grappa zum Jahresanfang». Je nach Lokal können aber auch andere Motive den Ausschlag geben: Zum Beispiel die Möglichkeit, eine Rolle zu spielen. Oder wie es Evelyn Wenk in *Und müde seufzt das Engelchen Halleluja*, dem Text über ihre Stammbeiz, den «Schwarzen Engel», schreibt: «Wer eintritt, tritt unweigerlich auf in diesem Stück, übernimmt einen Part, verkörpert seine Rolle. Weil die Aussicht so gut ist und man so nahe zusammensitzt, herrscht ein allgemeinverbreiteter Voyeurismus. Vor allem unter jenen, die alleine da sind und auf Bekannte hoffend warten oder jenen, die sich mit alten Bekannten unterhaltend langweilen».

Dass eine Stammbeiz mehr sein kann als ein Ort «voll Langeweile, begehrlichen Träumen, dumpfen Trinkereien, halbherzigen Gelagen und trotziger Zeitverschwendungen», wie Andreas Niedermann in seinem neuerschienenen Roman *Die Stümper* sein Wiener Stammlokal, das «Nachtasyl», beschreibt, diese Erfahrung hat Patrick Stämpfli gemacht, der in *Und gleich um die Ecke locken Bier, Wein & Tapas das «Barcelona»* als sein zweites Zuhause und einen Ort beschreibt, «an dem man Menschen und Freunde trifft oder neue Freunde kennenlernen».

Was für die einen ein Ort des Findens ist, entpuppt sich für die anderen als ein Ort des ewigen Suchens. Von einem, der auszog, um in der St.Galler Beizenlandschaft so etwas wie Gegenwärtigkeit zu finden, berichtet Giuseppe Gracia in seinem Text *Im Schatten dieser Nacht*, von der wir doch dachten, sie hülle uns ein. Ein Text, geschrieben aus der Perspektive eines Suchenden, der von der Sehnsucht nach einem Lokal erfüllt ist, «auf dessen Türschwelle man nicht seinen Ausweis und seinen Kitsch abgeben muss», der sucht, was schier menschenunmöglich ist: Eine Sekunde volokommener Heimat.

Die Stammbeiz: Ein Eldorado der Sehnsüchte auch. Und Sehnsucht ist bekanntlich nichts anderes als versagen. Der diesen Satz geprägt hat, muss es wissen: Urs Tremp, der Wirt vom «Haus zur letzten Laterne».

